



MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY

Szklarska Poręba

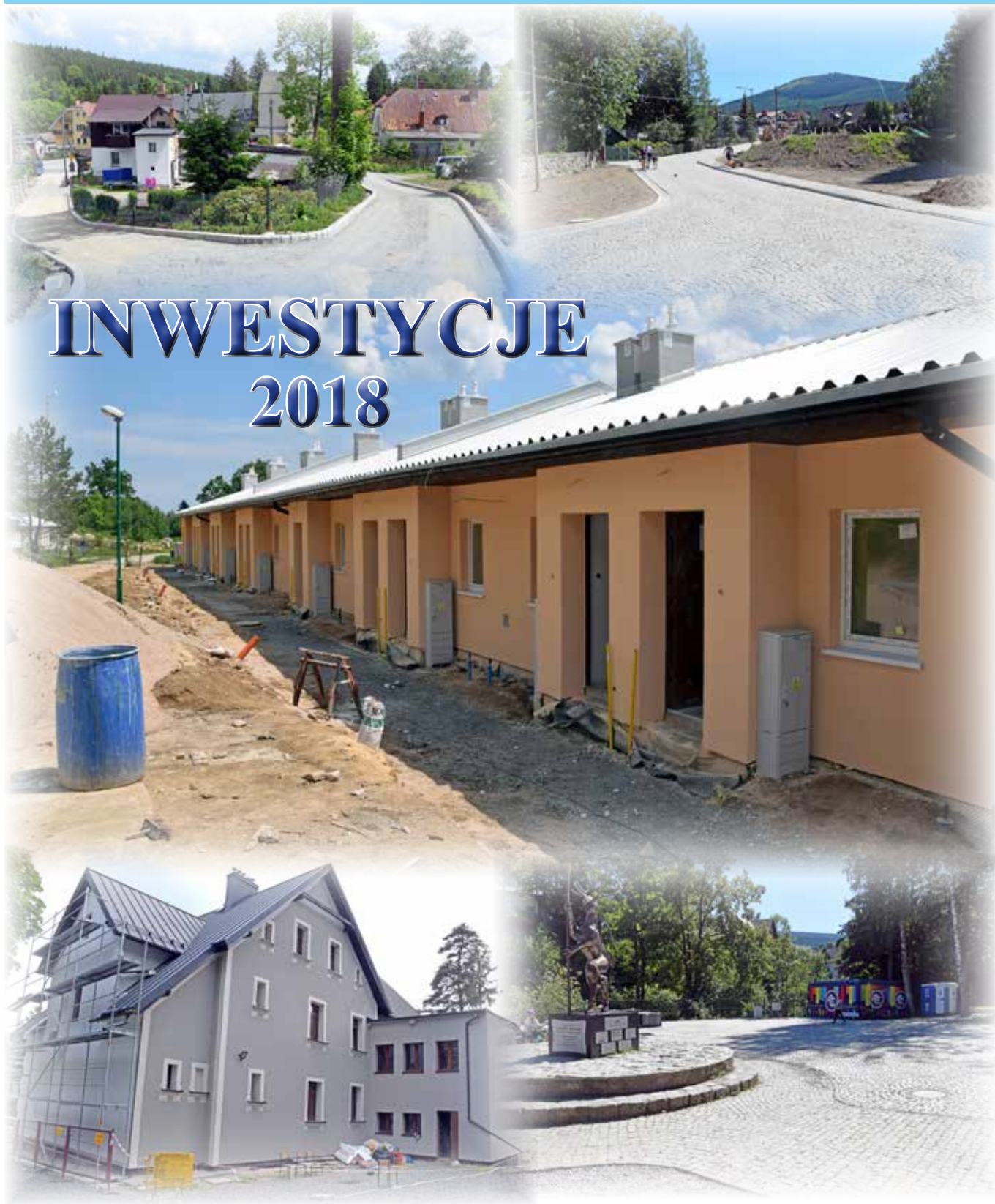
# Pod SZRENICĄ

Nr 23(34)/18 • bezpłatny

ISSN 2449-8688

10 lipca 2018 r.

## INWESTYCJE 2018







# INWESTYCJE 2018

W tej chwili na terenie miasta realizowanych jest równocześnie kilka, niezwykle ważnych dla miasta inwestycji. To właśnie uzyskana przez obecne władze stabilizacja budżetowa umożliwiła zaplanowanie szeregu zadań inwestycyjnych na rok 2018. Na zadania inwestycyjne przeznaczamy niebagatelną kwotę 10 mln złotych w roku bieżącym. A co w tym wszystkim najważniejsze to fakt, że tę kwotę stanowią wyłącznie środki własne oraz uzyskane z dotacji, dofinansowań i promes. To potwierdza, że przy dobrej woli i konsekwentnej realizacji planów można miasto zmieniać, prowadzić szereg prac, inwestować w nową infrastrukturę nie powodując zadłużenia miasta.

- Na chwilę obecną zakończył się podstawowy zakres prac związanych z przebudową ulicy Turystycznej. Trwają jeszcze ostatnie poprawki oraz wykończenia i prace dodatkowe. Ulica ma nową podbudowę z nawierzchnią z kostki brukowej. Ponadto wykonane zostało nowe oświetlenie drogi (22 latarnie z oprawkami LED), przebudowano sieć energetyczną w zakresie istniejących kolizji z urządzeniami infrastruktury technicznej, przebudowano sieć telekomunikacyjną. Wybudowana została do skrzyżowania z ulicą 1-go Maja kanalizacja deszczowa (31 wpu-

stów ulicznych). Zakres prac sprawia, że jest to z całą pewnością najpoważniejsza inwestycja w infrastrukturę drogową na przestrzeni wielu ostatnich lat.

- Trwa przebudowa odcinka ulicy Demokratów. Zadanie obejmuje roboty budowlane polegające na przebudowie odcinków ulicy Demokratów w Szklarskiej Porębie o łącznej długości ok. 380 mb, od skrzyżowania z ul. Partyzantów do skrzyżowania z ul. Zdrojową. Realizowany zakres prac obejmuje: wykonanie nowej podbudowy i nawierzchni drogi oraz wykonanie odwodnienia w postaci wpustów ulicznych wpiętych do istniejącej kanalizacji deszczowej. Nawierzchnia jezdni zostanie wykonana z betonu asfaltowego.

- Do 31 lipca planowane jest zakończenie budowy budynku socjalnego przy ulicy Waryńskiego.

- Wkrótce rozpocznie się przebudowa ulicy Stromej. Zakres prac obejmuje: budowę drogi na odcinku ok. 315 mb o nawierzchni z masy mineralno-asfaltowej, szerokości jezdni od 5 do 6 m wraz z odnogą przy budynku nr 3a (blok) o szerokości jezdni 3 mb. Ponadto wykonany zostanie chodnik jednostronnie (lokalnie dwustronnie) o szerokości 2 m z kostki betonowej. Projekt przewiduje odwodnienie drogi poprzez kanalizację deszczową o łącznej długości 335 m.

- Kontynuowana będzie przebudowa ulicy Kołłątaja na odcinku 1260 m. Na to zadanie otrzymaliśmy w miesiącu marcu dofinansowanie w wysokości 908 tys. zł ze środków przeznaczonych na usuwanie skutków klęsk żywiołowych. W czerwcu podpisana została umowa z firmą BUDROMAX Roman Martynowski na kwotę 1 mln 400 tys. zł. Termin realizacji 30.11.2018 r. Na wniosek Referatu Inwestycji MSWiA zwiększyło dofinansowanie na to zadanie o kwotę 212 tys. zł. W sumie kwota dofinansowania wyniesie 1 mln 120 tys. zł.

- Gotowy na nowy sezon letni jest też już skwerek Radiowej Trójki. W ramach zadania wykonano nawierzchnię z kostki granitowej, dzięki czemu miejskie imprezy będą mogły się odbywać w bardziej komfortowych warunkach. Nikt też nie będzie po opadach deszczu brodzić w kałużach i grzęznąć w błocie. Zakupiono nowe donice, kosze na śmieci, stojak rowerowy, wymieniono latarnie parkowe, wykonano 5 ław drewnianych o długości 2,5 metra każda oraz 12 siedzisk na murze. Zlecono zagospodarowanie zieleni.

- Nowy dach na Szkole Podstawowej nr 1. Zadanie obejmuje wymianę pokrycia dachowego na budynku Szkoły Podstawowej nr 1 w Szklarskiej Porębie polegającą na rozebraniu do-



tychczasowego pokrycia dachowego, rynny wraz z rurą spustową, pokryciu dachów blachodachówką, ułożeniu ekranu zabezpieczającego z folii, ołoceniu połączy dachowych, montażu rynny wraz z rurą spustową, przełożeniu okien w połączy dachowej oraz czyszczeniu cokołów kamiennych. Wyłoniony został wykonawca robót budowlanych – firma „DEKPOL”. Termin realizacji 15.08.2018 r.

- Trwa procedura związana z wyłonieniem wykonawcy na kompleksową przebudowę budynku Przedszkola Samorządowego nr 2. Grupy dzieci 3 i 4-letnich będą uczęszczać do żłobka „Magiczny Świat Malucha” przy ulicy Osiedle Huty 1, natomiast grupy 5 i 6-latków w Szkole Podstawowej nr 1.

- Trwa także procedura związana z budową hali sportowej – łukowej z boiskiem wielofunkcyjnym przy ZSOiMS.

- W maju 2018 r. podpisana została umowa o dofinansowanie projektu: Budowa ścieżek rowerowych oraz tarasów widokowych w celu kanalizacji ruchu turystycznego na cennych przyrodniczo



obszarach Natura 2000 w Szklarskiej Porębie.

- Dofinansowanie pochodzi ze środków RPO WD 2014-2020 ZIT AJ Działanie – Ochrona i udostępnianie zasobów przyrodniczych. Wartość projektu 1.464.231,08 zł, wnioskowana kwota dofinansowania 1.244.596,42 zł. Aktu-

alnie ogłoszony został przetarg nieograniczony na realizację tej inwestycji.

- Trwa szeroko zakrojony remont budynku MOKSiAL na Białej Dolinie. Szerzej o tej inwestycji w następnym numerze.

*Robert Kotecki*

## Miejska Rada Seniorów

**W dniu 2.06. br. odbyły się wybory do Miejskiej Rady Seniorów.**

Wybrano siedmiu radnych rekomendowanych przez organizacje senioralne: Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów, Uniwersytet Trzeciego Wieku, Stowarzyszenie Senior 60, Polski Komitet Pomocy Społecznej. Skład Rady: Gierczak Janina, Gradoń Anna, Kubera Irena, Kondraciuk Wiesław, Majcherek Łukasz, Orłowska Gabriela, Ślęzyk Andrzej. Wybrano Zarząd: Ślęzyk Andrzej – przewodniczący, Kubera

Irena – wiceprzewodnicząca, Gradoń Anna – sekretarz.

Rada Seniorów pozwoli samorządowi Szklarskiej Poręby na wejście w dialog z tą częścią mieszkańców, których sprawy ludzi w starszym wieku dotyczą bezpośrednio. Wsparci głosem najstarszych mieszkańców gminy samorządowcy zyskają sojusznika merytorycznego, który podzieli się swoim doświadczeniem i wiedzą o potrzebach i problemach tej niemałej grupy mieszkańców. Jest dziś bowiem coraz więcej seniorów, którzy chcą być aktywni, chcą sami kształtować swoją przyszłość i decydo-



wać o najbliższym otoczeniu. To osoby, które uczestniczą w zajęciach w licznych instytucjach, stowarzyszeniach, biorą udział w debatach, konsultacjach społecznych, wykorzystują czas, który mają po przejściu na emeryturę, by pozytywnie wpływać na swoje najbliższe otoczenie. To seniorzy – obywatele – świadomi swoich praw, otwarci na nowinki i inicjatorzy zmian.

## KOMUNIKAT

**W związku ze zbliżającym się nowym okresem świadczeniowym 2018/2019 informujemy, że wnioski o następujące świadczenia:**

1. świadczenia wychowawcze (500+),
2. świadczenia rodzinne,
3. świadczenia z funduszu alimentacyjnego, można składać już od 1 lipca 2018 r. w formie elektronicznej, a od 1 sierpnia 2018 r. tradycyjnie – w formie papierowej.

Wnioski na okres świadczeniowy 2018/2019 będą przyjmowane tylko i wyłącznie w środy od 7:30 do 17:00,

w czwartki od 7:30 do 15:30. Wypełniony wniosek można złożyć osobiście, listownie za pośrednictwem Poczty Polskiej, lub przez internet.

W tym ostatnim przypadku do wyboru są 4 kanały online: ministerialny Portal Informacyjno-Usługowy Emp@tia, Profil Zaufany, PUE ZUS oraz bankowość elektroniczna.



# Bez decyzji w sprawie absolutorium

**Rada Miejska w Szklarskiej Porębie nie rozstrzygnęła kwestii absolutorium dla burmistrza miasta. Wobec braku bezwzględnej większości głosów projekt uchwały o udzielenie absolutorium przedstawiony przez komisję rewizyjną nie został rozstrzygnięty.**

Za udzieleniem absolutorium dla burmistrza Mirosława Grafa głosowało 7 radnych, 6 się wstrzymało, a 2 było nieobecnych. Do bezwzględnej większości wobec piętnastoosobowego składu rady zabrakło więc jednego głosu.

Jednakże w przypadku, gdy za udzieleniem absolutorium jest mniej radnych niż bezwzględna większość ustawowego składu rady, uznaje się, że uchwała w sprawie absolutorium nie została podjęta, co jednak nie jest równoznaczne z jego nieudzieleniem.

Warto też zwrócić uwagę na definicję absolutorium, którą zawiera uchwała Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu (LEX nr 127241). Cyt. „Instytucja absolutorium stanowi ustawowo określony sposób kontroli rady miasta nad wykonywaniem budżetu przez organ wykonawczy (w tym przypadku burmistrza) i jest wyrazem końcowej oceny działalności organu wykonawczego w tym zakresie. Nie może być efektem niezadowolenia rady z całokształtu działalności burmistrza, ale musi ściśle odnosić się do wykonywania budżetu gminy.

Przykład Szklarskiej Poręby pokazuje, że to bywa tylko pobożnym życzeniem ustawodawcy. Zaś skłonność samorządowców do tworzenia formalnych paradoksów okazuje się niewyczerpana. Opinia komisji Rewizyjnej odnośnie wykonania budżetu była pozytywna, podobnie Regionalnej Izby Obrachunkowej. Komisja Rewizyjna wniosowała jednogłośnie o udzielenie absolutorium. To jednak dla części radnych nie miało znaczenia. I zamiast kierować się oceną budżetu, kierowali się chyba jednak bardziej prywatnymi niechęciami.

Co prawda waga uchwały absolutoryjnej jest mocno ograniczona. Istotna, z punktu widzenia prawnego, jest wyłącznie uchwała o nieudzieleniu absolutorium. Jednak w mieście pod Szrenicą stała się okazją do próby nakręcania

emocji wynikających z chęci dyskredytowania obecnego burmistrza przed zbliżającymi się wyborami samorządowymi.

Od głosów wstrzymała się grupa radnych od początku kadencji pozostająca w opozycji i kojarzona głównie z poprzednim burmistrzem. I trudno odnieść wrażenie, aby decydowały tu względy wyłącznie merytoryczne. To bardziej demonstracja braku chęci współpracy na rzecz miasta w obecnym składzie rady i eksponowanie podziałów.



*Cóż mogę powiedzieć? To brak odwagi potrzebnej do podjęcia decyzji. Taką postawę ani „za” ani „przeciw”, uchylenie się od głosu można interpretować jako obojętność wobec kluczowych dla miasta spraw, wobec trwających inwestycji. Nie wiem, może to tęsknota za poprzednią kadencją, za zadłużeniem miasta?*

– komentował na gorąco burmistrz Mirosław Graf.

Radny Mirosław Hochoł, który był jednym z tych, którzy wstrzymali się od głosów, próbował bronić swojej decyzji tłumacząc, że w jego ocenie miasto prawie nie pozyskuje środków zewnętrznych. A inwestycje które są obecnie w mieście realizowane to tylko: „przedwyborczy rzut na taśmę”.

*Gospodarowanie budżetem polega na tym, że pieniądze na inwestycje trzeba najpierw pozyskać i zgromadzić. Proszę pamiętać, że obecnie są realizowane inwestycje, których nie potrafiono przeprowadzić w latach poprzednich. A jeżeli zarzutem jest, że realizują również inwestycje planowane w poprzedniej kadencji, mam na myśli modernizację przedszkola; to ja już kompletnie tego nie rozumiem. Jaki rzut na taśmę? Pan sobie zdaje sprawę z istnienia ter-*

*minów? Inwestycja to cały cykl działań. Pozyskiwanie, środków, wyłonienie wykonawców itd. to zawsze będzie trwało. A nie mogliśmy realizować tych zadań od razu, na początku obecnej kadencji bo miasto było za bardzo zadłużone. Nie miało płynności finansowej. I to był efekt wcześniejszego gospodarowania. Na nic nie było pieniędzy. I przede wszystkim to płynność miasta trzeba było odbudować.*

– kontynuował burmistrz.

Nie jest też prawdą, że Miasto nie pozyskuje środków zewnętrznych. Środki na odbudowę dróg z puli MSWiA, fundusze na termomodernizację szkoły, dotacja z RPOWD 2014-2020 ZIT#AJ na single tracki, środki na budowę budynku socjalnego, to prawie 4 miliony środków zewnętrznych, które miasto pozyskało.

Radni opozycyjni przypominali, że miasto w poprzednich kadencjach się zadłużało, bo potrzebne były kredyty na inwestycje.

*Najwyraźniej inaczej rozumiemy gospodarność. Inwestowanie na kredyt jest drogą na skróty. Sztuką jest budować i miasta nie zadłużać. My inwestujemy pieniądze, które wcześniej były często „przejadane”. Miasto już trzeci rok nie zaciąga kredytów. W budżecie jest nadwyżka nie deficyt. To sprawia, że na bieżące inwestycje możemy w 2018 przeznaczyć aż 10 milionów złotych. Nie wiem jak to się może komuś nie podobać. I czy nie podobają się inwestycje, czy fakt, że są realizowane za kadencji Grafa?*

– pytał retorycznie burmistrz.

Trudno się w tej sytuacji wyzbyć wrażenia, że radni którzy wstrzymali się od głosu, kierowali się bardziej własną polityką. Najwyraźniej zapomnieli o konieczności pokrycia zadłużenia we wspólnotach mieszkaniowych, spłaty zadłużenia MZGL, zwrotu nakładów na budynki po FWP oraz za stadion. Zapomnieli również o przeniesieniu rat kredytów na obecną kadencję oraz spłaty przejętych zobowiązań po likwidacji SPZOZ, a także kar za nieterminowe wydanie decyzji na realizację inwestycji celu publicznego w 2011 roku. Jeśli tak było w rzeczywistości, to wówczas należałoby stwierdzić, że kampania wyborcza w Szklarskiej Porębie zaczyna się od falstartu.

Robert Kotecki

# Trzy dęby z okazji obchodów stulecia odzyskania przez Polskę niepodległości

W piątek, 8 czerwca w Szklarskiej Porębie, z inicjatywy Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych we Wrocławiu, zostały posadzone trzy dęby z okazji obchodów stulecia odzyskania przez Polskę niepodległości.

Dęby posadzone zostały na przylegających do siebie gruntach należących do lasów, czyli skarbu państwa, Gminy Szklarska Poręba oraz Parafii pw. św. Maksymiliana Marii Kolbego.

Przed posadzeniem drzewek, odsłonięto tablicę poświęconą pamięci leśników, którzy już odeszli. – Oby było jak najmniej nazwisk na tej tablicy – życzył obecnym leśnikom burmistrz Szklarskiej Poręby Mirosław Graf. – Stulecie odzyskania niepodległości to bardzo ważny jubileusz. Symbolika, którą nadajemy temu wydarzeniu, jest dość wy-



mowna. Poprzez sadzenie tych dębów przypominamy tę wiedzę historyczną.

Od 1 lipca ruszyła wielka gra tere-

nowa „Granica”, która także jest elementem obchodów stulecia odzyskania niepodległości w Szklarskiej Porębie.

---

## Szklarska Poręba w Bad Harzburg



W dniach 8-11 czerwca delegacja mieszkańców Szklarskiej Poręby przebywała z oficjalną wizytą w niemieckim Bad Harzburg – naszym partnerskim mieście.

Wyjazd zorganizowany został w ramach cyklicznych wzajemnych odwiedzin, którym od lat już przyświeca hasło „Przyjaciele odwiedzają przyjaciół”.

Mającą już 22-letnią historię współpraca obu miast została nawiązana na płaszczyźnie historycznych powiązań

mięscowości. W latach 1945-1949 duża grupa mieszkańców Schreiberhau dawnej Szklarskiej Poręby osiedliła się właśnie Bad Harzburg. W 1951 r. Bad Harzburg stało się dla Schreiberhau „miastem – opiekunem” (Patenstadt). Dziś dawni mieszkańcy utrzymują kontakt z miejscowością poprzez działające „Ziomkostwo Schreiberhau”. Te historyczne związki zaowocowały i zostały oficjalnie potwierdzone poprzez podpisanie w 1995 roku „Aktu o partnerstwie obydwu gmin europejskich.

Współpraca pomiędzy naszymi miastami ciągle rozwija się. Zostały ustanowione formalne relacje partnerskie, które umożliwiają zacieśnianie więzi pomiędzy społecznościami naszych miast. Nasze spotkanie skutkują rozwojem kontaktów, które pozwalają naszą współpracę

wzbogacać o najcenniejsze relacje międzyludzkie. Partnerskie działania powodują popularyzację naszego miasta na terenie Niemiec.

Ostatnia wizyta doskonale wpisala się w założenia partnerstwa, których celem jest przecież nawiązywanie kontaktów bezpośrednich i zacieśnianie istniejących więzi. Bowiern mieszkańcy Szklarskiej Poręby, którzy zdecydowali się na udział w wyjeździe zostali zakwaterowani w domach niemieckich gospodarzy. Dzięki takiej formie







wzrosła ranga osobistych kontaktów bowiem udało się nawiązać nowe, miemy nadzieję trwale znajomości, właśnie wśród mieszkańców obu miast a nie tylko ich oficjalnych przedstawicieli.

„To nowy wymiar naszego partnerstwa” – podkreślał Ralf Abrahms burmistrz Bad Harzburg, witając mieszkańców Szklarskiej Poręby. I specjalnie na tę okoliczność burmistrz założył historyczny, urzędniczy łańcuch używany wyłącznie na wyjątkowe okazje, którego szklane elementy pochodzą rzecz jasna z przedwojennych wytopów huty Julia. Właśnie tego typu symboliczne gesty, świadczą z jaką niekłamną estymą nasi niemieccy przyjaciele podchodzą do naszych kontaktów.

mianie doświadczeń ludzi oraz skarbnica wiedzy na temat wspólnej historii naszych miast.

Swój pobyt w Bad Harzburg, delegacja Szklarskiej Poręby rozpoczęła od wizyty w Izbie Pamięci Schreiberhau. Miejscu, w którym dawni, niemieccy mieszkańcy Szklarskiej Poręby zgromadzili szereg unikatowych pamiątek dokumentujących życie w Szklarskiej Porębie na przełomie XIX i XX wieku. To niezwykle fascynująca podróż do przeszłości.

Wątek historyczny towarzyszył nam także drugiego dnia pobytu podczas zwiedzania klasztoru w Wernigerode, a także wizyty na Górze Zamkowej w samym Bad Harzburg skąd roztacza

się zapierający dech w piersiach widok na całą okolicę.

Władze Bad Harzburg nieprzypadkowo wybrały początek czerwca aby zaprosić delegację Szklarskiej Poręby. Bowiernie właśnie na 10 czerwca przypadły obchody dorocznego Harzer Heimtag. To festiwal folklorystyczny pozwalający poznać kulturę regionu i tradycje Gór Harzu. Największy i najważniejszy tradycyjny festiwal klubu Harz, pełen jest folkloru, jodłowania, strzelających batów, pięknych kostiumów i prezentacji starych zawodów rzemieślniczych. Jednym z bardziej widowiskowych elementów festiwalu jest barwna parada ulicami miasta. W tym roku niemała sensację i wielkie zainteresowanie wzbudzała właśnie delegacja Szklarskiej Poręby. Nasi mieszkańcy przebrani rzecz jasna w walońskie stroje, spotykali się z uznaniem oklaskujących parady mieszkańców Bad Harzburg. To było świetne ukoronowanie wizyty.

Pobyt w Bad Harzburg był jednak przede wszystkim okazją do podtrzymania przyjaznych więzów łączących nasze miasta, a także popularyzacji Szklarskiej Poręby na terenie Niemiec. Delegacji Szklarskiej Poręby towarzyszyli Państwo Iwona i Adam Lewandowscy, mieszkańcy naszego miasta, którzy osiedlili się w Bad Harzburg i którzy na co dzień reprezentują Szklarską Porębę w Bad Harzburg.

*Robert Kotecki*



## PKS-em Szklarska Poręba – Karpacz

Przez całe wakacje kursują na trasie Szklarska Poręba – Karpacz – Szklarska Poręba bezpośrednie autobusy naszego PKS Tour Jelenia Góra przez Piechowice, Sobieszów, Podgórzyn Dolny, Marczyce, Sosnowkę Dolną, Miłków. W każdym kierunku jest to 9 kursów dziennie.

Odjeżdżają o tych samych godzinach z Karpacza Biały Jar, jak i Szklarska Poręba Górna.

**Rozkład: 8.10, 9.15, 10.20, 11.30, 14.40, 15.45, 16.50, 18.00, 19.10.**



# Zakończenie IX roku UTW

W poniedziałek 4.06.2018 r. w „Czarnym Kamieniu RESORT & SPA” w Szklarskiej Porębie odbyło się zakończenie IX ROKU AKADEMICKIEGO UTW „Jeszcze Młodzi”.

Irena Kubera – prezes Zarządu powitała gości w osobach burmistrza Szklarskiej Poręby **Mirosława Grafa**, przewodniczącego Rady Miasta **Krzysztofa Jahna**,



dyrektora MOKSiAL **Anitę Kaczmarską**, dyrektora MOPS **Elżbietę Pawłowską**, kierownika promocji miasta **Agnieszke Rozenek**, wykładowców i instruktorów zajęć: **Izę Jednicką**, **Annę Rakowską**, **Joannę Galat**, **Tomasza Frąca**, **Julię Ciechanowicz**, **Monikę Krakowską**, **Beatę Holek**, **Jarosława Jodzisa**, wolontariuszy: **Danutę Grzyb** i **Joannę Hammer-Ślęzyk**.

Dziękując za pomoc w rozwijaniu działalności uniwersytetu członkowie Zarządu i Samorządu UTW uhonorowali **AKTAMI NADANIA tytułu „Miejsce przyjazne Uniwersytetowi Trzeciego Wieku” 1. Hotel „KRYSZTAŁ”\*\*\*\* Conference & SPA w Szklarskiej Porębie 2. Ośrodek Konferencyjno-Szkoleniowy Politechniki Wrocławskiej „Radość”.**

Ten rok rozpoczęło 93 studentów uczestnicząc w lektoratach języka angielskiego i niemieckiego, edukacji muzycznej, teatralnej, przyrodniczej, historycznej, warsztatach literackich, manualno-artystycznych, gier logicznych, ruchowych „Chen Taijiquan”, zajęciach informatycznych, gimnastyce ogólnousprawniającej, rehabilitacyjnej w basenie, z Nordic Walking, wykładach, spotkaniach integracyjnych i kulturalnych. Dużym zainteresowaniem cieszyły się: Projekt Fundacji „Pomaganie przez Wspieranie” z warsztatami „Psychoedukacja kluczem do poprawy jakości życia seniorów”, Projekt Federacji Uniwersytetów Trzeciego Wieku „Letnia Akademia Seniora”, a w finale przyjęcie naszego uniwersytetu Uchwałą z 2018 r. w skład Federacji UTW Dolnego Śląska,

Projekt Nowoczesnego Treningu „Akademii Umysłu SENIOR EDU”, Realizacja Rządowego programu ASOS „Rady Seniorów”, a w rezultacie powołania do Miejskiej Rady Seniorów w Szklarskiej Porębie, XI Dolnośląskie Forum Uniwersytetów Trzeciego Wieku w Legnicy gdzie delegacja naszego UTW wzięła udział w 4 panelach dyskusyjnych „Aktywność fizyczna łączy”, „Wspólny stół”, „Przyjaciele zwierząt” „Spełniamy marzenia”, Zgorzeleckie Spotkania Dolnośląskich Seniorów „Żeby życie nie bolało” z wymianą doświadczeń ze słuchaczami Transgranicznego Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Zgorzelcu.

**Dzisiaj CERTYFIKATY ukończenia Roku Akademickiego 2018/2019 otrzymuje 87 osób GRATULUJEMY!!!**

**Kapituła Wyróżnień UTW „Jeszcze Młodzi” gratuluje bardzo serdecznie: 35 studentom wyróżniającym się w I semestrze tego Roku Akademickiego**

zaprośzenia przez Dyrektora Dolnośląskiego Ośrodka Polityki Społecznej na Muzyczną Galę z okazji Dnia Kobiet pt. „Kraina Łagodności” w Narodowym Forum Muzyki we Wrocławiu.

**Jadwidze Butrym** za zajęcie II miejsca w Konkursie Literackim „Humor łączy pokolenia za pracę „Rowerowe szaleństwa”, oraz **9-cio osobowej grupie** wykonującej plakat „Życie jest sztuką” w Konkursie Plastycznym Mosty Międzypokoleniowe za II miejsce w ramach XI Dolnośląskiego Forum Uniwersytetów Trzeciego Wieku w Legnicy.

**Janinie Gerczak** za 100% obecność na wykładach, wernisażach i spotkaniach



związanych z „Rokiem Włastimila Hofmana”.

**Prezesowi Zarządu Irenie Kuberze** za udział w Międzynarodowym Spotkaniu prezesów UTW w Truskawcu na Ukrainie „Wymiana doświadczeń w zakresie działań uniwersytetów, oraz rehabilitacji i leczenia sanatoryjnego seniorów”.

**Sekcji Literackiej** za wspaniałą, o interesującej treści twórczość zawartą w „SALONIKU Literackim” w wydawanym comiesięcznym Miejskim Biuletynie Informacyjnym.

**Sekcji Brydżowej** za wysokie miejsca w II Towarzyskim Turnieju Brydżowym o puchar Burmistrza Złotego Stoku wśród 23 drużyn innych UTW.



Szczególnie gorąco gratulujemy **Ośmiu Studentom V Roku Akademickiego** uzyskania **AKTÓW** nadania tytułu **„KRYSZTAŁOWEGO STUDENTA UTW”.**

*W imieniu Zarządu UTW „Jeszcze Młodzi”  
Prezes Irena Kubera*





# DZIEŃ DZIECKA

Jak co roku w Rodzinnym Parku Rozrywki Esplanada odbył się Dzień Dziecka, zorganizowany przez Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Szklarskiej Porębie.

Tym razem powitała nas Pipi i Piraci, którzy zachęcali dzieci do wspólnych gier i zabaw. Była Piracka sieć, poszukiwanie skarbów i konkursy, za które dzieci dostawały nagrody. Na trawniku obok wejścia do kawiarni można było spróbować swoich sił w grach zręcznościowych, pomalować talerzyk techniką wiertarkową i zjeść arbuza na czas.



Na scenie zaprezentowały się dzieci z przedszkoli oraz uczestnicy warsztatów organizowanych przez MOKSiAL. Przepięknie zaśpiewały uczestniczki warsztatów wokalnych prowadzonych przez Ewelinę Gorayską, pokaz Areal Jogi i niesamowite figury w chustach



to warsztaty Wioletty Cholewińskiej, uczestniczki zumbi Gold prowadzonej przez Monikę Tańską. Najliczniejsza grupa dzieci uczęszczających na warsztaty plastyczne zaprezentowała się w koszulkach z własnoręcznie wykonanym rysunkiem, to jeden z pomysłów Moniki Krakowskiej.

Zagrali również uczestnicy warsztatów gitarowych pod okiem instruktora Wojciecha Zarównego, a na koniec zachwyciły jak zwykle dziewczyny „zumbowiczki” z szalonym układem Michała Sikorskiego.

Zaprezentowane podczas Dnia Dziecka pokazy to tylko część zajęć warsztatowych, jakie mają miejsce w ośrodku kultury.

Serdecznie wszystkich zapraszamy do zapoznania się z ofertą MOKSiAL oraz zaproponowania, jakie warsztaty mogłyby cieszyć się Państwa zainteresowaniem. Jak zawsze startujemy

od września. Na tarasie dzieci malowały wspólne dzieło „Dziecięcy świat marzeń”, wszystkie dzieci mogły korzystać z atrakcji Esplanady, zwiedzić wóz straży pożarnej i polać wodą z węża strażackiego, niestety tylko okoliczne kwiaty.

Pogoda wspaniale dopisała, odwiedziło nas bardzo dużo małych i większych dzieci i wszyscy dobrze się bawili. Uśmiech dziecka to najlepsze podziękowanie.

(MOKSiAL)



## Festyn na przywitanie wakacji

**Kapryśna pogoda nie odstraszyła mieszkańców i turystów przebywających w Szklarskiej Porębie, którzy licznie przybyli na zorganizowany przez Dom Dziecka Festyn Rodzinny.**

A wszyscy, którzy przybyli, nie zawiedli się. Przedszkolaki dały świetny występ, swoje muzyczne talenty prezentowali też wychowankowie Domu Dziecka. Na wszystkich czekały pyszne dania i ciasta. Całość zwieńczył występ folkowego

zespołu „Żniwa” z Wrocławia. Całkowity dochód z festynu przeznaczony jest na przebudowę placu zabaw przy Domu Dziecka.





# Sudeckie Centrum Kultury i Sztuki w Szklarskiej Porębie



**W Sudeckim Centrum Kultury i Sztuki otwarto galerię sztuki oraz pracownię artystyczną.**

Wernisaż objął wystawy artystów tworzących w regionie sudeckim. Skupieni wokół fundacji Ars Sudetica artyści i miłośnicy sztuki po trzech latach ciężkiej pracy doprowadzili do otwarcia Centrum, udowadniając, że marzenia można spełniać. Efekt jest wspaniały. W Szklarskiej Porębie powstało miejsce poświęcone sztuce, poświęcone ludziom mającym pasję, otwartych na sztukę.

„Mamy genialnych artystów i to miejsce jest dla nich” – powiedziała Prezes fundacji Małgorzata Rychter-Urbańska. Wystawa jest czynna codziennie: Szklarska Poręba, ul. Grabskiego 5, dawna Pstrowskiego.



## Z wizytą na Dniach Puszczykowa

**W dniach 9-10 czerwca, delegacja ze Szklarskiej Poręby, kolejny raz, uczestniczyła w Dniach Puszczykowa, święto to odbyło się już po raz 27. Puszczykowo to miasto w województwie wielkopolskim, w powiecie poznańskim.**

Położone jest ok. 12 km na południe od Poznania, otoczone obszarem

Wielkopolskiego Parku Narodowego (w granicach otuliny Parku). Takie warunki sprawiają, że jest to jedno z bardziej cenionych przez Poznańców miejsc do mieszkania i życia.

Miasta Puszczykowo oraz Szklarska Poręba współpracują ze sobą już od ponad 10 lat, natomiast spotkania sportowe, mecze piłkarskie oraz zmagania narciarskie, pomiędzy

nami trwają nieprzerwanie od 2002 r. Współpraca ta w przyszłości ma się rozszerzyć również o wymianę dzieci i młodzieży.

Podczas tegorocznego święta dostępne było nasze stoisko z informacjami i folderami zachęcającymi do odwiedzenia Szklarskiej Poręby i okolic. A trzeba przyznać, że miesz-



kańcy regionu poznańskiego bardzo cenią sobie wypoczynek w Karkonoszach i Górach Izerskich.

Oczywiście nie pojechaliśmy z pustymi rękami. Burmistrz Szklarskiej Poręby Mirosław Graf, przekazał na ręce Burmistrza Puszczykowa Andrzeja Balcerka – niezwykle prezent – Przyjazne Puszczyki wykonane przez naszego artystę Macieja Wokana, które zostaną zamontowane w centrum Puszczykowa w nowo powstającym parku – Zielony Targ.





# DZIEŃ HUTNIKA



## Zaulek Szklarzy powstał 9 lat temu w Leśnej Hucie.

Jest hołdem złożonym szklarzom, hutnikom, zdobnikom, artystom, którzy w przeszłości pracowali w Szklarskiej Porębie. Zaulek jest również miejscem pokazującym jak ważne dla miasta są dzieje związane z historią szklarstwa. Co roku osoby i ich rodziny, które tę historię

współtworzyły zapraszane są na Dzień Hutnika do Leśnej Huty właśnie do Zaulka Szklarzy.

Tu przypominane są tradycje szklarskie i przy poczęstunku zorganizowanym przez Karczmę Hutnika wspomniane czasy, w których Huta Julia prężnie działała w Szklarskiej Porębie. Dzień Hutnika, dzięki zaangażowaniu gospodarzy Leśnej Huty Państwa Małgorzaty i Henryka Łubkowskich daje możliwość pielęgnowania tradycji szklarskich w mieście pod Szrenicą.

Festyn uświetnili laureaci rodzinnego konkursu poetyckiego na temat tradycji hutniczych w naszym mieście. Odświeżono również tablice upamiętniające Mirosława Kupisa oraz rodzinę Słomków.



Rodzice z Przedszkola Samorządowego nr 2 „Kryształek” zostali zaproszeni do wzięcia udziału w rodzinnym konkursie poetyckim o tradycjach hutniczych w naszym mieście. Rodzice samodzielnie napisały wiersze wraz z dziećmi zaprezentowały na VIII Festynie Hutniczym przy przedszkolu.

### TYGIEL

Wielowiekowa tradycja Karkonoszy.  
Perelką szkła i kryształu.  
Przetopiony piasek, tej ziemi w tyglu,  
Zmienił się w płynne złoto.  
Rozdmuchane przez człowieka, przerodziło się  
W artystyczny kształt pięknej formy.  
Dyszająca gorąca „Huta Julia”  
W pocie czoła hutników, wydobywała piękno kryształu,  
a szlifierze zdobiąc go nadali mu  
barwę koloru tęczy nieba.  
Blask ten, rozchodził się w świat.  
To Szklarska Poręba, to My,  
To ludzie hutniczej, szklarskiej ziemi.  
*Jerzy Tański z wnuczką Martynką.*

### WIERSZ O HUTNIKU

Na górze róże po środku dzwonki  
Pięknie się mienia na szkle świecące wzorki  
Hutnik pracuje ciężko, pot z czoła ociera  
Swe serce jak okno dla nas otwiera  
Chcemy dzisiaj podziękować mu szczerze  
Za ogrom pracy, który wkłada w wspaniałej  
intencji i wierze.

*Oliwier Jachmowicz z mamą Ewą*

### TU W PORĘBIE! NASZEJ SZKLARSKIEJ!

Tu w Porębie! naszej Szklarskiej!  
wiele lat tradycji huty mają!  
już od wielu wieków,  
kryształy piękne wyrabiają!

Huta Julia z tego słynie,  
obok niej rzeka Kamienna płynie!  
a tuż za nią góry piękne,  
że aż serce wszystkim mięknie!  
nasza huta jest wspaniała,  
kilku pokoleniom pracę dała!  
to w niej piękny kryształ wyrabiali,  
i na cały świat go eksportowali!  
tu mój dziadek, moja babcia,  
i pradziadek i prababcia!  
do pracy chętnie przychodzili,  
i piękny kryształ tu stworzyli!  
wiele lat tu pracowali,  
i serce w swą pracę wkładali!  
ich piękne wyroby,  
to całego świata ozdoby!



Leśna Huta dziś pracuje,  
tradycje szklarskie kulturuje!  
w niej nawet zaulek szklarzy mamy!  
i wybitnych hutników ciągle wspominamy!  
Małgosia i Henryk Łubkowski nas gości  
Niech nam cały świat zazdrości  
A my w dowód wdzięczności  
Życzymy Wam powodzenia, szczęścia i radości.

*Mateusz i Łukasz Olas  
z rodzicami Martą i Ryszardem*

#### TRADYCJA

Pierwsi ludzie tu przybyli  
I szkło piękne wyrobili  
Pracowali w wielkim trudzie  
Ozdabiali domy cudze  
Dziś pamiątki po hutnikach  
Podziwiamy i kochamy  
Gdy muzeum zaś zwiedzamy  
Na tradycji się poznamy.

*Emilka Buchla z mamą Ewą*

#### NASZA HUTA

Los tak zdarzył, czas tak zdarzył, że żyjemy  
w mieście szklarzy.

Zasób kwarcu w górach duży, do wyrobu  
szkła nam służy.

Potem huty powstawały, to wysiłek był  
niemały.

W hutach kwarc się przerabiało, z niego  
szkła nie było mało.

Potem szkło to formowano, różne kształty  
mu nadano.

Powstawały więc kielichy, salaterki, wazy,  
michy,

a szlifierze przez dzień cały, wzorami je  
ozdabiali.

Szklarska zasłynęła w świecie, a jak było –  
teraz wiecie!

*Jan Swoboda i mama Agnieszka*

#### HUTNICZE SKARBY

Tam, gdzie góry są, kotliny  
I Kamienna płynie rzeka,  
A wśród lasów rozpadliny,  
W których zwierz rogaty czeka.

Tam są skarby nieprzebrane,  
Pod powierzchnią skryte ziemi,

Które hutnik zmienił w szklane  
Cudo, co się w słońcu mieni.

Kwarc i talent, kunszt i zapal  
Z pasją w ogniu w kryształ zlane.  
Słońca połysk człowiek złapał.  
Teraz jest to wszystkim znane.

Karkonoski, jasny kryształ,  
Chłuba jest na całym świecie.  
I podobnych tym wyrobów  
Nigdzie więcej nie znajdziecie.

*Michał Nowosielski z mamą Kasią*

#### HUTA

Jestem mieszkanką Szklarskiej Poręby  
i choć mam dopiero 7 lat to wiem dobrze że  
była tu kiedyś huta szkła Julia.

Niestety hutę zamknięto, ale bez obaw  
znalazł się śmiałek, który zbudował własną  
hutę i do dnia dzisiejszego pan Heniu wraz  
z małżonką podtrzymują najważniejszą  
tradycję naszego miasta prowadząc Leśną  
hutę. A w miejscu starej Huty powstało naj-  
wspanialsze przedszkole które nosi nazwę  
„Kryształek”.

*Magda i Zuzia Józwiak ze SP nr 1*

#### HISTORIA KWARCU

Dawno temu przed wiekami  
Kwarc szukano łopatami  
Nad Kamienną w ciemnym lesie

Tak historia wieści niesie  
Były huty wędrujące

Szklarz zarabiał tu tysiące  
Szkło na świecie dzisiaj słynie

Co powstało w Józefinie  
Szkła szlachetne kolorowe

Dzisiaj w Julii spotkać mogę

Taka krótka ta historia

Kwarc narobił wiele dobra.

*Zuzia Boewerdt i Leo z mamą Kasią.*

#### HUTA JÓZEFINA

W dolinie rzeki Kamiennej,  
powyżej Kruczyczych Skał

Nauczyciel szkoły rysunku hutę założyć  
chciał.

Nazywał się Franz Pohl i wiele zalet miał,  
Piękną córkę hutnika poślubić wielce chciał.

Ich ślub był bardzo huczny, gości przyszło  
wiele,  
Cała Szklarska Poręba świętowała ich wesele.

Przez lata mieszkańcy Karkonoszy wspomi-  
nali to zdarzenie,  
Tym bardziej, że Franz Pohl spełnił swe  
marzenie.

W dolinie rzeki Kamiennej hutę „Józefina”  
założył,  
W której piękne szklane naczynia i wyroby  
tworzył.

Była największą i najwspanialszą hutą.  
Czy wiecie?

Za swe produkty zdobywała nagrody na  
całym świecie!

Odwiedzali ją królowie ze swymi dworami,  
Podziwiając piękne wzory całymi dniami.

*Tymon Mucha z mamą Martą*

#### CZŁOWIEK KRYSTAŁ

Przedszkole „Kryształek” dziś rozbawione.

Pięknem kryształów jest rozslawione.

Festyny Hutnicze co roku robimy,  
i z hutnikami się dobrze bawimy.

Trochę kwarcu, czystej wody i surowiec jest  
gotowy.

A gdy hutnik w rurkę dmuchnie, nic na pew-  
no nie wybuchnie.

Bańka szklana w mig urośnie, ale potem nie  
jest prościej.

Jeśli bardziej się postara, to zwierzątko zrobi  
dla nas.

Zawsze Jego ciężka praca, tradycje hutnicze  
w nasze serca przywraca.

Byśmy zawsze pamiętali o Hutnikach Lu-  
dziach ze Stali.

*Zuzia Siudak z mamą Magdaleną*



**Lekko, dowcipnie, ale o trudnych tema-  
tach opowiadał monodram pt. „Gru-  
baska”, jaki mieliśmy przyjemność  
obejrzeć w połowie maja w Restauracji  
Kaprys w Szklarskiej Porębie.**

Izabela Noszczyk opowiedziała historię  
kobiety zagubionej w swoich komplek-  
sach związanych z wagą. Temat bliski  
większości widzów, dotyczył bowiem  
ogólnej natury kompleksów. Czasem  
przysłaniają nam cały świat, burząc re-  
lacje z najbliższymi, utrudniając kon-  
takty w pracy... To już drugie spotkanie  
z Teatrem Miejskim w Lesznie. Wcze-  
śniej również na scenie w Kaprysie  
mieliśmy szansę obejrzeć brawurowo  
zagrąną Shirley Valentine. Organiza-

torem spektaklu była Restauracja Ka-  
prys przy udziale Miejskiego Ośrodka  
Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej  
w Szklarskiej Porębie. Oba podmioty tj.  
Kaprys i MOKSiAL planują na jesieni  
cykl spotkań teatralnych, na które już  
dziś serdecznie zapraszamy!

(MOKSiAL)





# PRIWIET BAJKAŁ

Tym razem dość nietypowo, bo w środę, odbyło się spotkanie podróżników Terra Incognita. Małgorzata Ciepla zabrała nas w podróż nad Bajkał, przez miejscowych nazywanym Świętym Morzem Syberii, gdzie surowy klimat i zderzenie różnych kultur stworzyło ciekawe połączenie. Oznaką wielokulturowości i synkretyzmu religijnego jest istnienie obok siebie świątyń chrześcijańskich i buddyjskich oraz widoczne w wielu miejscach oznaki wciąż żywego szamanizmu.

W wyjątkowych miejscach, jak np. na szczycie góry, na przełęczy, przy bardzo starym drzewie, itp. wiąże się kolorowe wstążeczki dla Burchana, czyli szamańskiego bóstwa. Bajkał to największy zbiornik wody pitnej na świecie. Woda bajkalska to najbardziej przezroczysta słodka woda na świecie, bardzo dobrze widać to zimą, kiedy zamarza.

Dojechać można tam pociągami z Moskwy (około trzy i pół doby) albo dolecieć samolotem. Duże zasługi w badaniu Bajkału mieli polscy naukowcy m.in. Dybowski i Czernski. Bajkał o każdej porze roku przyciąga wielu tury-



stów z całego świata. Zimą organizowane są podróże po lodzie autami, które są przez tamtejsze prawo całkowicie zabronione. Ale, jak to w Rosji bywa, jeśli coś jest zabronione, ale bardzo się chce, to troszkę można. Idealnie przezroczysty lód tworzy bardzo ciekawe formy, a pękając wydaje niesamowite dźwięki. Kierowcy znają zamrożony Bajkał bardzo dobrze, a najniebezpieczniejsze miejsca mają zaznaczone na swoich mapach, jednak czasem także ich przyroda potrafi zaskoczyć. Ludzie

żyjący w tym klimacie są bardzo gościnni, a niektórzy widząc rozwijającą się turystykę, potrafili otworzyć różnego rodzaju biznesy.

Jedną z najbardziej znanych kobiet jest Irina Pawłowa z Połowinki, która od lat gotuje domowe obiady dla turystów w małej wiosce. Kto by przypuszczał, że na gotowaniu barszczu można się dorobić... a Irinę stać teraz np. na szykowny sweterek z Polski, szczyt mody nad Bajkałem.

(MOKSiAL)

## Salon Artystyczny Jana Sztaudyngera – 8 czerwca 2018 r.

**Spotkania w ramach Salonu już tradycyjnie rozpoczynają się w piątkowe, czerwcowe popołudnie. Tegoroczny Salon Artystyczny Jana Sztaudyngera poprowadzili Emilia Wajdowicz i Maciej Dymarski.**

Salon Artystyczny Jana Sztaudyngera został uroczystie otwarty 23 czerwca 2010 r. i wtedy również odbył się pierwszy konkurs recytatorski. Spotkania w ramach Salonu Artystycznego odbywały się wielokrotnie w Muzeum Karkonoskim „Domu Carla i Gerharta Hauptmanów”, dwa razy w restauracji „Kaprys” a w tym roku, tak jak minionym, w Karkonoskim Centrum Edukacji Ekologicznej. Wykorzystaliśmy scenę zbudowaną na potrzeby przedstawienia „No i co teraz?”

w wykonaniu Samozwańczej Grupy Parateatralnej „Projekt\_OR”, dlatego na zdjęciach pojawia się ta nazwa. Promujemy Salon Artystyczny nie jako pomieszczenie, ale jako ideę szerzenia kultury w naszym mieście, pokazywania twórców i uzdolnionej młodzieży oraz rozwijania współpracy w tym celu osób i instytucji. Ważnymi twórcami tego Salonu jak zawsze są recytatorzy – w tym roku finaliści IX Konkursu Recytatorskiego „Przyroda i siły natury”.

Tegoroczny Salon rozpoczął Prezes Stowarzyszenia „PUCH OSTU” Maciej Dymarski od wręczenia Stypendiów Artystycznych im. Jana Sztaudyngera. Stypendia są fundowane przez stowarzyszenie ze składek członkowskich. Stypendia w tym roku otrzymali: Katarzyna Binkowska (za uzdolnienia plastyczne), Emilia Wajdowicz (za

uzdolnienia literackie i plastyczne) oraz za uzdolnienia muzyczne: Wiktoria Mieszala, Wiktoria Kwiatkowska, Sara Kozak i Przemysław Kozik.

Kolejnym elementem spotkania było przesłuchanie finalistów IX Konkursu Recytatorskiego odbywającego się, jak zawsze pod hasłem „Przyroda i siły natury”. Wzięli w nim udział uczniowie szkół podstawowych, gimnazjum, liceum oraz dwie osoby w kategorii pozaszkolnej. Przed rozpoczęciem finału konkursu recytatorzy wylosowali kolejność swoich występów. W tym roku recytacje były przeplatane występami muzycznymi stypendystów. Po grupie ze szkoły podstawowej wystąpiła Sara Kozak śpiewając i akompaniując sobie na gitarze i ukulele. Po grupie gimnazjalistów na gitarze zagrał Przemysław Kozik. Po recytacji licealistów



zaśpiewała Wiktoria Kwiatkowska przy akompaniamencie Artura Leszczawskiego. W grupie pozaszkolnej zaprezentowały wiersze Bożena Czesna i Janina Gerczak. Wisienką na torcie był mini recital Wiktorii Mieszale. Wiktoria zaśpiewała trzy utwory akompaniując sobie na ukulele oraz wykonała dwa utwory na flecie.

Jurorki udały się na naradę, a widowie w oczekiwaniu na decyzję jurorów udali się do dolnych sal, gdzie można było zobaczyć prace Katarzyny Binkowskiej, zjeść ciasto i owoce oraz napić się kawy, herbaty czy zimnych napoi. Urozmaicheniem sali wystawowej był „strumyk z fraszkami” Jana Sztudyngera. Można było się również poczęstować fraszką Jana Sztudyngera.

Jurorki zakończyły swoją pracę i wszyscy zebrali się ponownie w głównej sali, żeby wysłuchać ich werdyktu. Jury w składzie: Jolanta Albańska, Sabina Tabaka oraz Halina Szył ustaliło następującą kolejność:

#### **Szkoły podstawowe:**

1 miejsce – Piotr Radwiłowicz „Mowa ptaków” J. Tuwim,  
2 miejsce – Amelia Naumowicz „Rozmowa z kamieniem” W. Szymborska,  
3 miejsce – Julia Chmielewska „Satyra na bożą krówkę” K. I. Gałczyński.

#### **Wyróżnienie:**

Nina Kaczmarska „Chwila” W. Szymborska, Malwina Świtalska „Trójka koni” A. Mickiewicz, Tymon Śwital-

ski „Dwa jeże” L. J. Kern, Oliwia Gleń „O lesie i przyjaźni z przyrodą” J. Tuwim, Maksymilian Biernat „Kronika olsztyńska” K. I. Gałczyński.

#### **Gimnazjum:**

1 miejsce – Oliwia Nowakowska „Pudełko zwane wyobraźnią” Z. Herbert,  
2 miejsce – Julia Pająk „Chwila” W. Szymborska,  
3 miejsce – Wiktoria Kwiatkowska „Fiołki” M. Pawlikowska-Jasnorzewska.

#### **Wyróżnienie:**

Mikołaj Ubych „Czerwone wino” J. Lechoń.

#### **Liceum:**

1 miejsce – Aleksandra Wronecka „Smutno mi, Boże” J. Słowacki,  
2 miejsce – Aleksandra Pająk „Milczenie roślin” W. Szymborska,  
3 miejsce – Patrycja Kulikowska „Chmury” W. Szymborska.

#### **Wyróżnienie:**

Julia Modrzejewska „Niebo” W. Szymborska.

Olbrzymie brawa należą się wszystkim uczestnikom, również tym, którzy wzięli udział w kwalifikacjach szkolnych a nie znaleźli się w finale. Nagrody wręczali: Jolanta Albańska i Maciej Dymarski.

Recytatorzy zostali nagrodzeni bonami upominkowymi do „empiku” oraz



najnowszym wydaniem książki „Puch ostu” zakupionymi z dotacji miejskiej przeznaczonej na realizację zadań publicznych. Młodzież otrzymała również bilety na atrakcje serwowane przez Rodzinny Park Rozrywki. Karkonoski Park Narodowy wyposażył każdego recytatora w zbiór różnych przewodników i opisów tras edukacyjnych w naszej okolicy. Dopelnieniem były okazałe szklane puchary z grawerką Salonu Artystycznego.

Dziękujemy w imieniu Stowarzyszenia „PUCH OSTU” wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji dzisiejszego spotkania.

M.D.

Sponsorzy i partnerzy: Karkonoski Park Narodowy, ZSOiMS im. J.I. Sztudyngera, Rodzinny Park Rozrywki ESPLANADA, Urząd Miasta Szklarska Poręba.

## **PUCHARY ZA RYWALIZACJĘ SPORTOWĄ UCZNIÓW KLAS IV-VII W ROKU SZKOLNYM 2017/2018**

**15 czerwca 2018 r. w Kostrzycy odbyło się podsumowanie rywalizacji sportowej 22 szkół podstawowych za rok szkolny 2017 / 2018 powiatu jeleniogórskiego.**



Jest nam miło zakomunikować, że dziewczęta i chłopcy klas IV-VI zdobyli II miejsce, a siódmoklasiści I miejsce we współzawodnictwie klas VII.

Szkoła zdobyła trzy wielkie puchary. Dziękujemy nauczycielkom wychowania fizycznego – Dorocie Kuchmistrz, Lucynie Żywickiej i Ewie Buchli – za włożony trud, za wodnikom z naszej szkoły i wsparcie Pani Dyrektora i Rodziców.

**WIELKIE GRATULACJE!**

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Macieja Abramowicza. Odszedł prawdziwy Człowiek Gór na trwałe związa-



ny ze Szklarską Porębą. W latach 1998-2010 pełnił funkcję Naczelnika Karkonoskiej Grupy GOPR. Był zawsze gotowy do poświęceń, niesienia pomocy w sytuacjach zagrożenia ludzkiego życia pełniąc funkcję ratownika górskiego. Przez kilka kadencji sprawował mandat radnego Rady Powiatu Jeleniogórskiego oraz radnego Rady Miejskiej w Szklarskiej Porębie. Współtwórca Stowarzyszenia Cyklistów Szklarska Poręba na Dwóch Kótkach, którego działania od 2001 roku doprowadziły do utworzenia Rowerowej Krainy, łączącej sąsiadujące ze Szklarską Porębą gminy, oznakowanymi ścieżkami rowerowymi. System tras rowerowych w Szklarskiej Porębie został uznany przez Polską Organizację Turystyczną za modelowy przykład produktu turystycznego w zakresie oferty rowerowej. W 2001 roku dzięki m.in. jego staraniom została wydana pierwsza bezpłatna mapa rowerowa „Rowerowa Kraina”, która doczekała się już 6 wznowień. Był organizatorem zawodów rowerowych dla mieszkańców naszego regionu i turystów oraz cyklu zawodów skierowanych do mieszkańców pod nazwą Sudecka Młodzieżowa Liga Sportowa. Był wyjątkowym, a zarazem bardzo skromnym, człowiekiem.



# 300 plus

„Dobry Start” to 300 zł jednorazowego wsparcia dla wszystkich uczniów rozpoczynających rok szkolny. Rodziny otrzymają świadczenie bez względu na dochód. Program obejmuje dzieci wychowujące się zarówno w rodzinach, jak i te przebywające w pieczy zastępczej.

## Kto może otrzymać wsparcie?

Świadczenie Dobry Start przysługuje raz w roku na rozpoczynające rok szkolny dzieci do ukończenia przez nie 20. roku życia. Dzieci niepełnosprawne uczące się w szkole otrzymają je do ukończenia przez nie 24. roku życia.

## Jak otrzymać świadczenie Dobry Start?

Aby otrzymać wsparcie, należy złożyć wniosek. Może to zrobić mama lub tata dziecka, opiekun prawny lub opiekun faktyczny dziecka, a w przypadku dzieci przebywających w pieczy zastępczej – rodzic zastępczy, osoba prowadząca rodzinny dom dziecka lub dyrektor placówki opiekuńczo-wychowawczej.

## Gdzie złożyć wniosek?

Wnioski o świadczenie będą przyjmowane i realizowane przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Szklarskiej Porębie ul. Jedności Narodowej 11 pok. nr 2 oraz nr 16.

## Kiedy złożyć wniosek?

Wniosek podobnie jak wnioski o świadczenie wychowawcze z progra-

mu „Rodzina 500+” – będzie można składać już od 1 lipca online przez stronę Ministerstwa Rodziny [empatia.mrpips.gov.pl](http://empatia.mrpips.gov.pl) oraz przez bankowość elektroniczną. Od 1 sierpnia wnioski można złożyć także drogą tradycyjną (papierową). Ważne! Wniosek należy złożyć do 30 listopada.

## Kiedy rodzina otrzyma wsparcie?

W przypadku wniosków złożonych w lipcu i sierpniu, rodziny wyprawkę otrzymają nie później niż 30 września. W przypadku wniosków złożonych w kolejnych miesiącach gminy będą miały maksymalnie 2 miesiące od dnia złożenia wniosku na jego rozpatrzenie i wypłatę świadczenia. Złożenie wniosku o świadczenie Dobry Start w lipcu i sierpniu to gwarancja wypłaty świadczenia nie później niż do 30 września.



Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji

[www.kswik.eu](http://www.kswik.eu)



## INFORMACJA

Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.  
Oddział w Szklarskiej Porębie

informuje, iż w dniu 29.05.2018r Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie opublikowało na swojej stronie BIP Decyzję Nr WR.RET.070.75.2018.PK zatwierdzającą taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków dotyczącą Gminy Szklarska Poręba wnioskowaną przez Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o..

W związku z powyższym działając na podstawie art. 24e ust. 3 i art. 24f ust. 1 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2017 poz. 328) informujemy, że na terenie **Gminy Szklarska Poręba** w okresie od **06.06.2018r do 05.06.2019r** będą obowiązywać następujące ceny taryfowe za wodę i ścieki:

Cena taryfowa za zbiorowe **dostarczenie wody** dla:

- grupa I – gospodarstwa domowe	- 11,16 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 12,05 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
- grupa II – przedsiębiorcy	- 11,16 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 12,05 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
- grupa III – pozostali odbiorcy	- 11,16 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 12,05 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
- opłata abonamentowa	- 6,00 zł/odb./m-c	= 6,48 zł/odb./m-c (brutto)

Cena taryfowa za zbiorowe **odprowadzenie ścieków** dla:

- grupa I – gospodarstwa domowe	- 15,97 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 17,25 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
- grupa II – przedsiębiorcy	- 15,97 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 17,25 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
- grupa III – pozostali odbiorcy	- 15,97 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 17,25 zł/m <sup>3</sup> (brutto)

Uchwałą Rady Miejskiej w Szklarskiej Porębie nr LVII/638/18 z dnia 25.05.2018 r., od **01.06.2018r. do 31.05.2019r obowiązuje dopłata** dla odbiorców usług z zakresu zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków w wysokości:

Dopłata do ceny za zbiorowe **dostarczenie wody** dla:

- grupa I – gospodarstwa domowe	- 4,07 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 4,40 zł/m <sup>3</sup> (brutto) nie więcej niż
do 3 m <sup>3</sup> wody na mieszkańca na miesiąc		
- grupa II – przedsiębiorcy	- 0,56 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 0,60 zł/m <sup>3</sup> (brutto)

Dopłata do ceny za zbiorowe **odprowadzenie ścieków** dla:

- grupa I – gospodarstwa domowe	- 7,73 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 8,35 zł/m <sup>3</sup> (brutto) nie więcej niż
do 3 m <sup>3</sup> ścieków na mieszkańca na miesiąc		
- grupa II – przedsiębiorcy	- 0,56 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 0,60 zł/m <sup>3</sup> (brutto)

W związku z powyższym **ceny po dopłatach od dnia 06.06.2018r. wynoszą:**

**Cena za dostawę wody dla:**

- grupa I – gospodarstwa domowe	- 7,09 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 7,65 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
nie więcej niż do 3m <sup>3</sup> na 1 mieszkańca na 1 miesiąc, powyżej limitu obowiązuje cena:		
- 11,16 zł/m <sup>3</sup> (netto) = 12,05 zł/m <sup>3</sup> (brutto)		
- grupa II – przedsiębiorcy	- 10,60 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 11,45 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
- grupa III – pozostali odbiorcy	- 11,16 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 12,05 zł/m <sup>3</sup> (brutto)

**Cena za odprowadzanie ścieków dla:**

- grupa I – gospodarstwa domowe	- 8,24 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 8,90 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
nie więcej niż do 3m <sup>3</sup> na 1 mieszkańca na 1 miesiąc, powyżej limitu obowiązuje cena:		
- 15,97 zł/m <sup>3</sup> (netto) = 17,25 zł/m <sup>3</sup> (brutto)		
- grupa II – przedsiębiorcy	- 15,41 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 16,65 zł/m <sup>3</sup> (brutto)
- grupa III – pozostali odbiorcy	- 15,97 zł/m <sup>3</sup> (netto)	= 17,25 zł/m <sup>3</sup> (brutto)

KARKONOSKI SYSTEM WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI Spółka z o.o. Bukowiec ul. Robotnicza 6 - 58-533 Mysłakowice  
Biuro Zarządu - ul. Sobieskiego 53 - 58-500 Jelenia Góra  
tel. (075) 75 407 60 - fax. (075) 75 240 43 - e-mail: [biuro@kswik.eu](mailto:biuro@kswik.eu)  
Regon 020054960 - NIP 6112550499 - KRS 0000234031 - Kapitał zakładowy 150.857.000,00 zł

## BURMISTRZ SZKLARSKIEJ PORĘBY INFORMUJE, ŻE

na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Szklarskiej Porębie przy ul. Granitowej 2 (parter) oraz na stronie internetowej [www.szklarskaporeba.pl](http://www.szklarskaporeba.pl) (zakładka oferta/sprzedaż) oraz na stronie [www.szklarskaporeba.bip.net.pl](http://www.szklarskaporeba.bip.net.pl) (w zakładce przetargi) zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o przetargu pisemnym nieograniczonym na oddanie w użytkowanie wieczyste na 99 lat niżej wymienionej nieruchomości, którego część jawna odbędzie się w dniu 13 sierpnia 2018 r. o godz. 13.00 w sali nr 2 Urzędu Miejskiego w Szklarskiej Porębie:

• **nieruchomość zabudowana budynkami dolnej i górnej stacji byłego ośrodka sportów zimowych „Babiniec”** o łącznej pow. użytkowej 359,72 m<sup>2</sup> położona w Szklarskiej Porębie przy ul. Jakuszyce 1A w granicach działek gruntu nr 186 i 187 obr. 0008 o łącznej powierzchni 3,2805 ha, księga wieczysta nr JG1J/00090746/6. Cena wywoławcza do drugiego przetargu: 2.750.000 zł, wadium: 10% ceny wywoławczej.

Szczegółowych informacji udziela Referat Rozwoju, Planowania Przemysłowego i Nieruchomości tutaj. Urzędu, pokój nr 11 lub telefonicznie 75 75 47 710. Dodatkowe informacje o nieruchomościach będących przedmiotem przetargów dostępne są również na stronie internetowej pod adresem: [www.szklarskaporeba.pl](http://www.szklarskaporeba.pl)



# SALONIK LITERACKI

## TA DROGA

Szukałam wczoraj zapachów w leśnej  
ciszy  
By tworzyć harmonię i równowagę  
w duszy  
Szukałam radości i ptasich odgłosów  
wielu  
By dzielić się z innymi w poszukiwa-  
niu celu.  
Spotkajmy się w zieleni na Drodze  
Pod Regłami  
Spłoszymy tam jaszczurkę, zobaczymy  
się z sarnami  
Zostawmy miasta zgiełk i hałas ulic  
naszych  
Wsluchajmy się w pomruk mieszanego  
lasu.  
Odwieczny ład i porządek w naturze  
leśnej trwa  
Czaruje i uzdrawia zwyczajna Droga  
*Autor Jadwiga Butrym*

## DZIKIE ŁĄKI

Oddam wszystko by sił starczyło  
odkryć dziewicze łąki  
poczuć ich zapach  
rozkoszować się barwami  
usłyszeć cykanie konika  
ujrzeć kołyszące się kwiaty  
na nich pszczoły  
spijające nektar  
zrzucę buty  
poczuję pod stopami rosę  
zawładnie mną natura  
radość ogarnie  
w tym piękno życia  
*Autor Bożena Czesna*

## „PRZEMYŚLENIE”

Czas spowiła  
mgieł zasłona...  
górnolotnie  
określona...

jednak jakby  
na to spojrzeć  
z boku...  
łezka kręci się  
w mym oku...  
gdy pomyślę  
ile upłynęło  
wody od  
beztroskiej  
lat swobody...  
żadnych  
zmartwień,  
bez myślenia,  
nizrozumień,  
odrętwienia.

*Autor Ewa Stępień*

## JESTEM SZCZĘŚLIWA...

gdy wiersz czasami napisze,  
jestem szczęśliwa...  
gdy uśmiech na twarzach ludzi widzę,  
jestem szczęśliwa...  
gdy słońko na niebie świeci,  
jestem szczęśliwa...  
gdy deszcz i wiatr mnie odwiedzi.  
Jestem szczęśliwa...  
gdy pies do mnie ogonem pomerda,  
a kot przy nodze się lasi.  
Jestem szczęśliwa... bo żyję  
a to jest wielki szczęście.

*Autor Ewa Chyrzyńska*

## MAJÓWKA

Był to wieczór  
księżyc, maj  
on rzekł do niej  
luba daj  
ona rzekła  
luby bierz  
księżyc zaszedł  
ona też  
to prolog  
a epilog ginekolog

*Andrzej Ślęzyk*

Szanowni czytelnicy!  
Witamy w naszym saloniku  
następców  
i to ze Szkoły Podstawowej nr 1

## IDĄ WAKACJE

Wakacje, wakacje  
To świetna sprawa.  
Koniec ze szkołą,  
Będzie zabawa.  
Pojadę z kolegami na rower,  
A może też w góry,  
Może do basenu  
Dam ze dwa nury.  
Z babcią i dziadkiem  
Pojadę na lody,  
Ciepłe dni lata  
Wymagają ochłody.  
Pojadę nad morze  
Podziwiać fale i mewy,  
Zachód słońca z rodzicami  
Obejrzyć też chcę.  
Będzie miło i wesoło.  
Ach! Nie mogę  
Doczekać już się.

*Patryk Murawski, kl. IV b*

## WAKACJE

Koniec szkoły, przyszło lato.  
Są wakacje! Mama! Tato!  
Można pływać i wędrować,  
Na rowerze podróżować.  
Można jechać na Mazury,  
Zwiedzać lasy, no i góry.  
Czas spakować plecak swój,  
Potrzebny będzie strój  
Do pływania, nurkowania,  
Pewnie jeszcze do biegania.  
Para rolek, piłka duża,  
Niech nie spotka mnie dziś burza.  
Będę leżeć, w niebo patrzeć,  
Muszę ciało kremem natrzeć.  
O marzeniach dziś pomyślę,  
Parę kartek wszystkim wyślę.  
Na wakacje jechać czas,  
Bo nie będzie czekać las.

*Nina Przybylska, kl. IV b*

## ZEZWOLENIA NA UTRZYMYWANIE PSA RASY AGRESYWNEJ

**Podstawa prawna:** Ustawa z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt (t.k. Dz. U. z 2017 r., poz. 1840), Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 28 kwietnia 2003 w sprawie wykazu ras psów uznawanych za agresywne (Dz. U. z 2003 Nr 77, poz. 687), Ustawa z dn. 16 listopada 2006 r., o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2018, poz. 1044).

**Miejsce załatwienia sprawy:** Urząd Miasta Szklarska Poręba, ul. Granitowa 2, 58-580 Szklarska Poręba, Referat Inwestycji Miejskich i Gospodarki Komunalnej, II piętro, pokój nr 16, tel. 75 75 47 746.

**Termin i sposób załatwienia:** do 30 dni od dnia złożenia wniosku – w formie decyzji administracyjnej. Decyzja zostaje przesłana wnioskodawcy za pośrednictwem poczty (doręczenie decyzji za potwierdzeniem odbioru).

**Opłaty:** 82 zł – opłata skarbową za wydanie zezwolenia / płatne w kasie lub na konto Urzędu Miasta.

**Wymagane dokumenty:** wniosek o wydanie zezwolenia na prowadzenie hodowli lub utrzymywanie psa rasy uznawanej za agresywną oraz potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej.

**Wykaz psów uznawanych za agresywne, na utrzymywanie, których należy uzyskać zezwolenie:** Amerykański pit bull terrier, Pies z Majorcki (Perro de Presa Mallorquin), Buldog amerykański Dog argentyński, Pies kanaryjski (Perro de presa Canario), Tosa inu Rottweiler, Akbash dog, Anatolian karabash, Moskiewski stróżujący, Owczarek kaukaski.

Przedmiotowego zezwolenia nie wydaje się, a wydane cofa się, jeżeli pies będzie lub jest utrzymywany w warunkach i w sposób, które stanowią zagrożenie dla ludzi lub zwierząt.



## CZERWIEC

# KALENDARZ IMPREZ LATO 2018

- 16.06** - Sudecka Młodzieżowa Liga Sportowa - Zawody rowerowe dla dzieci i młodzieży.  
**23.07** - Zabawy Podwórkowe - Orlik na Białej Dolinie ul. Partyzantów.  
**29.06-01.07** - 10. Maraton Karkonoski. Start i meta - SkiArena Szrenica Szklarska Poręba  
**30.06-03.07** - Bike Adventure Szklarska Poręba - SkiArena Szrenica.

## LIPIEC

- 01-30.07** - Gra Terenowa GRANICA - Szklarska Poręba.  
**07-08.07** - Bike Week - Festiwal Rowerowy. Szklarska Poręba.  
**02.07, 09.07, 16.07, 23.07, 30.07** - Bezpłatne Wycieczki Magicznym Szlakiem Ducha Gór. Szklarska Poręba - Skwer Radiowej Trójki.  
**12-14.07, 18-20.07** - ArtSkwer - Letni Festiwal Sztuki. Szklarska Poręba - Skwer Radiowej Trójki.  
**20 - 21.07** - Noc Celtycka - Żelazny Tygiel Szklarska Poręba.  
**21.07** - Wielka Pętla Izerska. Szklarska Poręba.  
**28.07** - XI Rowerowy Rajd Retro Orle. Jzerka - Stacja Turystyczna Orle.

## SIERPIEŃ

- 01-30.08** - Gra Terenowa GRANICA - Szklarska Poręba.  
**02-05.08** - 51 Ogólnopolska Turystyczna Giełda Piosenki Studenckiej Szklarska Poręba Baza "Pod Ponurą Małą".  
**06.08, 13.08, 20.08, 27.08** - Bezpłatne Wycieczki Magicznym Szlakiem Ducha Gór. Szklarska Poręba - Skwer Radiowej Trójki.  
**08-10.0, 16-18.08** - ArtSkwer - Letni Festiwal Sztuki. Szklarska Poręba. Skwer Radiowej Trójki.  
**15.08** - Festyn Maksymilianki dla Niepodległej. Kosciół p.w. M. Kolbego, ul. Mickiewicza 16  
**15.08** - Dolnośląski Chillout - Koncert Kamila Bednarka - Stadion Miejski ul. Pl. Sportowy 2.  
**25-26.08** - Letni Bieg Piastów. Szklarska Poręba- Jakuszyce.  
**25.08** - Mistrzostwa Szklarskiej Poręby w MINI GOLFIE. Park Rodzinny Esplanada

## WRZESIEŃ

- 08.09** - Sudecka Młodzieżowa Liga Sportowa. Zawody rowerowe dla dzieci i młodzieży  
**09.09** - X Międzynarodowe Mistrzostwa Szklarskiej Poręby W Grzybobraniu. Stacja Turystyczna Orle.  
**13-16.09** - 26 Harcerski Rajd Granica. Szklarska Poręba.  
**14-16.09** - XV Przejście Dookoła Kotliny Jeleniogórskiej. Szklarska Poręba.  
**22.09** - III Rajd Pieszy Flanela. Pożegnanie lata. Stacja Turystyczna Orle.  
**29.09** - Rowerowy Bieg Piastów. Szklarska Poręba- Jakuszyce.  
**29-30.09** - 70 Międzynarodowy Rajd Sudecki "Trial" Szklarska Poręba.  
**30.09** - Sudecka Młodzieżowa Liga Sportowa – Zawody rowerowe dla dzieci i młodzieży.

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w terminach i programach imprez.



Szklarska Poręba



**Wydawca:** Miasto Szklarska Poręba, ul. Granitowa 2, tel. 75 75 47 700. **Strona www:** [www.szklarskaporeba.pl](http://www.szklarskaporeba.pl)  
**Redakcja:** zespół Urzędu Miejskiego. **Redaktor odpowiedzialny:** Robert Kotecki, [biuletyn@szklarskaporeba.pl](mailto:biuletyn@szklarskaporeba.pl)  
**Skład:** AD REM, Jelenia Góra; **Druk:** Związek Gmin Karkonoskich, [www.zgk.karkonosze.eu](http://www.zgk.karkonosze.eu); **Nakład:** 1200 szt.

**WERSJA ELEKTRONICZNA BIULETYNU NA [WWW.SZKLARSKAPOREBA.PL](http://WWW.SZKLARSKAPOREBA.PL)**

Szklarska Poręba